

Superstaristi zaspievali v Ružinove



Stále sa pýtam



Na Sputnikovej sa nevzdávajú

Potápači v akcii



ZNIČENÝ STÁNOK JE KONEČNE PREČ • ZAUJÍMAVÉ RUŽINOVSKÉ PROJEKTY
DOSTANÚ GRANTY • CENTRÁL V MENŠEJ PODOBE • LETNÉ TÁBORY PRE DETI



Mierová ulica v Prievoze (Zdroj: archív P. Guldana)

Máte doma staré fotografie Ružinova?

Podelte sa o ne aj s ostatnými čitateľmi. Pošlite nám ich oskenované na email echo@ruzinov.sk alebo sa informujte na tel. číse 02/48 284 368 možnostiach prevzatia fotografií. Postupne by sme chceli fotografie zverejňovať v Ružinovskom Echu, aby aj tí, čo to nezažili, vedeli, aká je história tejto časti Bratislavy. „Je povinnosťou samosprávy vytvoriť pamäť pre budúce generácie. Fotky, ktoré takto získame, budú evidované mestskou časťou a vytvoríme priestor na internete, kde bude možné fotky vidieť. Zaujímavá by mohla byť aj výstava fotografií,“ vysvetľuje myšlienku ružinovský vicestarosta Ján Buocik.

Bratislava má novú hlavnú architektku

Novým hlavným architektom Bratislavy je Ingrid Konrad, Slovenka žijúca vo Viedni. Svojím hlasovaním ju 2. júna podporili poslanci hlavného mesta. Jej predchodcom bol architekt Štefan Šlachta. „V Bratislave je veľký potenciál a bola by som veľmi rada, keby architektúra a urbanizmus pomohli zmeniť vzťah Bratislavčanov k svojmu mestu,“ povedala po zvolení Ingrid Konrad s tým, že vzťah treba vybudovať cez verejné priestory a stavby. Pre mladých ľudí treba podľa jej slov postaviť tzv. štartovacie byty. Konradová bude hovoriť s odborníkmi, so svojím tímom a s poslancami klubmi mestského zastupiteľstva. Zdôraznila, že treba zvýšiť informovanosť občanov a diskutovať s nimi. „Nemôžeme prísť s diskusiou, ako napríklad pri Parku kultúry a oddychu, ako sa hovorí, s kričom po funuse,“ konštatovala. Mesto Bratislava považuje za významného investora na jeho vlastnom území. Podľa nej mesto a eurofondy chránia záujmy skupín, ktoré súkromný investor neobhájí.



Ingrid Konrad ukončila v roku 1983 štúdium architektúry na Slovenskej technickej univerzite v Bratislave. Má noštrifikovaný diplom na Fakulte architektúry a územného plánovania Technickej univerzity vo Viedni. Od roku 1991 má samostatnú projekčnú kanceláriu v hlavnom meste Rakúska a od roku 2006 aj v Bratislave. Od roku 1996 je členkou Komory architektov a inžinierov pre Viedeň, Dolné Rakúsko a Burgenland.

mš, TASR

Foto: archív I. K.

Primátor už nie je sám

Primátor Milan Ftáčnik už nešéfuje mestu Bratislava sám. Pol roka po komunálnych voľbách má svoje námestníčky, s ktorými si podelí kompetencie. Za prvú námestníčku primátora poslanci hlavného mesta zvolili Vieru Kimerlingovú (KDH) a Petru Nagyovú- Džerengovú (Most-Híd). Jánovi Budajovi (Zmena zdola, DÚ, DS) chýbali na zvolenie do funkcie tretieho námestníka dva hlasy. Primátor Ftáčnik ho chce poslancom ponúknuť na schválenie znova. Mestské zastupiteľstvo zvolilo začiatkom júna aj členov štatutárnych a kontrolných orgánov obchodných spoločností Dopravný podnik, METRO Bratislava, OLO a Bratislavská vodárenská spoločnosť, ktoré získali nové vedenie.

(mš)

V Ružinove je nabíjacia stanica pre elektromobily

Na Mierovej ulici uviedli do prevádzky nabíjaciu stanicu pre elektromobily. Nachádza sa priamo pred budovou Ministerstva hospodárstva SR, ktoré verejnú nabíjaciu stanicu nechalo vybudovať. Záujemcovia o zelenú energiu môžu palivo z tejto stanice čerpať do konca roka úplne zadarmo. Na slovenskom trhu sú elektromobily dostupné od začiatku roka 2011. Výraznejší dopyt sa však očakáva až po roku 2015. V Bratislave je zatiaľ len jeden takýto automobil. Svoje využitie má zatiaľ iba na krátkych trasách v mestskej premávke s dojazdom približne 150 km na jedno nabitie.

(mš)

Foto: R. Hoblík



Eve Sirackej udelili ocenenie Sasakawa Health Prize

Prezidentka Ligy proti rakovine a Ružinovčanka Eva Siracká získala ako prvá Európanka prestížne ocenenie Sasakawa Health Prize – cena pre zdravie. Udelili jej ho počas 64. Valného zhromaždenia Svetovej zdravotníckej organizácie (WHO), ktoré sa konalo 19. mája v švajčiarskej Ženeve. Cenu získala ako individuálna kandidátka za inovatívny prístup a pokrok v onkológii, v ktorej pôsobí už 60 rokov, najprv ako lekárka v oblasti výskumu a neskôr vo funkcii prezidentky Ligy proti rakovine.

(mš)

Foto: LPR



MIESTNY ÚRAD BRATISLAVA-RUŽINOV

Mierová 21, 827 05 Bratislava 2

Tel.: 02/48 284 111

ÚRADNÉ HODINY

Pracovisko prvého kontaktu

Evidencia obyvateľstva

Osvedčovanie

Pokladňa

P: 8:00-17:00

U: 8:00-16:00

S: 8:00-16:30

Š: 8:00-14:00

P: 8:00-12:00

Obedňajšia pauza každý deň medzi 12:00-13:00 hod.

Matričný úrad

P: 8:00-17:00

S: 8:00-16:30

P: 8:00-12:00

Obedňajšia pauza každý deň medzi 12:00-13:00 hod.

Nádej vkladajú do výmeny pozemku

Rodina s deťmi sediaci za stolom so slúchadlami na ušiach. Nič zvláštne, pokiaľ to nie je na trávniku pred bytovkou na Sputnikovej ulici. Tento symbol ochrany pred hlukom zvolili obyvatelia okolitých domov na protest proti výstavbe obytného domu na trávinatej ploche.



Problém s výstavbou domu na Sputnikovej sa ťahá už päť rokov. Vodohospodárske stavby Malacky ako vlastníka pozemku a investor má na výstavbu domu stavebné povolenie od roku 2008. Obyvatelia nedávno žiadali jeho zrušenie súdnou cestou. Súd im však nevyhovelo. Chceli dokázať,

že v schvaľovacom procese došlo k pochybeniu. Dali si totiž na Regionálnom úrade verejného zdravotníctva sami vypracovať hlukový štúdiu. Úrad im potvrdil, že územie presahuje hlukové limity na stavbu obytného domu, napriek tomu v rámci jednotlivých konaní stavbu odobril. Obyvatelia so svojím argumentom predtým neuspeli ani na Krajskom stavebnom úrade, ktorý platnosť stavebného povolenia potvrdil, ani teraz v máji na spomenutom súde. Skúšajú ešte odvolanie voči rozsudku a hľadajú všetky možnosti, ako trávnatý pozemok pred domom ochrániť pred výstavbou. Obrátili sa preto aj na terajšieho starostu Dušana Pekára (KDH), ktorý prišiel aj na protestné zhromaždenie. „Oslovil som už primátora Ftáčnika. Ten sľúbil, že predloží zoznam pozemkov, za ktoré by mohol investor vymeniť ten svoj. Skúsime vytipovať aj nejaký adekvátny pozemok, ktorý patrí mestskej

časti,“ vyjadril sa starosta Ružinova.

Obyvatelia spoločne argumentujú tým, že je to posledná trávnatá plocha v ich okolí. Obávajú sa zhoršenia parkovania a poukazujú na už spomenutý hluk v lokalite, ktorá susedí so železničnou traťou.



Centráľ v menšej podobe



Polyfunkčný areál Centráľ investor zatiaľ zmenšuje. V etape výstavby, ktorú teraz realizuje, sa rozhodol požiadať o zmenu stavby – proces je momentálne v štádiu začatého stavebného konania. Bytové domy zo strany Jelačicovej ulice tak teraz Immocap Group realizovať nebude a o 15 metrov zníži výškový objekt najbližšie ku spojnici Miletičovej ulice s Trnavskou cestou. Väčšinu priestorov tejto 21-podlažnej administratívnej budovy zaberie sídlo telekomunikačného operátora. V susednej 15-podlažnej budove bude hotel, tretiu vežu investor Immocap Group nestavia. Lákadlom pre ľudí má byť štvorpodlažné nákupné centrum s fitness a wellness plus parkom na streche. Podľa Nory Dzurejovej z investorkej spoločnosti už poznajú väčšinu nájomcov 140 prevádzok. V sedempodlažnej kancelárskej budove pri križovatke Jelačicovej s Miletičovou budú sídliť viaceré firmy, prípadne zdravotné stredisko. V podzemí bude 1 300 parkovacích miest.

Investor má zároveň problémy s dodržiavaním času, kedy môže podľa všeobecne záväzného nariadenia realizovať stavebné práce – obyvatelia sa často sťažujú na to, že na stavbe je ruch aj v nedeľu či dokonca v noci. „Voči investorovi preto beží správne konanie, každú chvíľu tam chodia policajti,“ vyjadril sa starosta Dušan Pekár.

Bern a Basel zatiaľ nebudú

Ostredky chce zahustiť aj ďalší investor Aura R.C.L. Ten si vyhlídal dve trávnaté plochy medzi ulicami Planét a Poludníková. Zamýšľa tu postaviť päť a šesťpodlažný dom. „V oboch prípadoch sme územné konanie zastavili, keďže investor nedoložil také dokumenty, ktoré by mu umožnili získať územné rozhodnutie. Verím, že pred takýmto zahusťovaním sídliska sa nám podarí Ostredky ochrániť,“ povedal starosta Dušan Pekár.

Stavby na Seberíniho sa investor nevzdá



„O výstavbu na Seberíniho sa zaujímate už prakticky 16 rokov, pozemok sme kupovali s tým, že sme sa zaviazali, že na ňom postavíme bytový dom. Už nás nebudú bojovať s úradmi. Máme všetky súhlasné stanoviská,“ vyjadril sa

Oto Hornáček, šéf firmy HORSEN, ktorá chce medzi Seberíniho a Kostlivého postaviť tri domy – so 6, 8 a 14 podlažiami. V nich majú byť byty, apartmány, obchodné priestory a vyše 160 parkovacích miest. „Našli sme na stole mnohé natoľko rozbehnuté projekty z hľadiska povolovacích procesov, že už prakticky nie je možné im zabrániť, toto je jeden z nich,“ povedal



na verejnom zhromaždení kvôli tejto stavbe starosta Dušan Pekár. „Vieme, že asi máte pocit, že na takéto zhromaždenie je v tejto fáze už neskoro, pretože malo byť už pred niekoľkými rokmi, ale, žiaľ, nebolo. Aspoň teraz sme preto investorovi povolali, aby nás informoval o svojom projekte,“ povedal pred asi tridsiatkou obyvateľov na verejnom zhromaždení starosta. „Čakáme

už len na podpis územného rozhodnutia,“ informoval obyvateľov Peter Moravčík, architekt projektu. Objekt na Seberíniho tak dostal začiatkom júna územné rozhodnutie. „Aj s obyvateľmi sme sa dohodli, že investorovi dáme do stavebného povolenia presné podmienky, čo má urobiť pre ľudí z okolitých domov – musí tu vybudovať detské ihrisko prístupné pre všetkých a čo najmenej znepriemňovať obyvateľom život počas výstavby,“ povedal ružinovský starosta.

Podmienkou kolaudácie objektu je aj rozšírenie križovatky Seberíniho-Tomášikova. Investor sa okrem toho chystá popracovať na tzv. zelenej fasáde. Zároveň sľúbil, že podmienkou bude kúpiť si k bytu parkovacie miesto. Deklaroval aj, že sa nebude pokúšať o zmenu stavby ako to bolo v prípade Retra, ktoré narástlo o osem poschodí.

Miroslava Štrosová

Foto: J. Košnár, M. Štrosová

POZNAJTE SVOJHO POSLANCA:

Radovan Struhár

Radovan Struhár (29) patrí medzi najmladších poslancov ružinovského miestneho zastupiteľstva. Kandidoval za stranu SDKÚ-DS a volebný obvod Ružová dolina.



V komunálnej politike ste nováčikom, dlho ste sa rozhodovali, či ísť do toho a kandidovať na ružinovského poslanca?

Rozhodovanie bolo v zásade krátke, už dávno som cítil vôľu aktívne sa zapojiť do verejného života v Ružinove, a keď prišla tá možnosť, kandidatúru som rád prijal.

Nezľakli ste sa, keď ste sa dozvedeli, že Ružinovčania vám vo voľbách dali svoju dôveru?

Strach som určite nepocítil. Na preberanie zodpovednosti som zo svojho profesionálneho života zvyknutý. Emócie to boli skôr pozitívne, samozrejme, som vďačný za dôveru, ktorú beriem veľmi vážne.



Aj toto som ja

Venujem sa cestnej a horskej cyklistike, v týchto dňoch sa pripravujem na cyklomaratón Bratislava – Jasná. Tréning na Liptove dopadol uspokojujúco ☺

Sledovali ste komunálnu politiku aj predtým? Mali ste predstavu o čoho idete? Vidíte v niečom rozdiel oproti predchádzajúcemu obdobiu, ak viete porovnať?

O komunálnu politiku som sa zaujímal aj v predchádzajúcom období, taktiež som mal možnosť komunikovať témy, ktoré som si potreboval ozrejmiť s našimi poslancami za SDKÚ-DS, ktorí už túto skúsenosť mali. Na porovnanie je azda ešte priskoro, vnímam

však pozitívne reakcie k nášmu otvorenému prístupu ako z radov občanov, tak aj zamestnancov miestneho úradu.

Poslancom ste prakticky len pol roka. Čo ste zatiaľ absolvovali v rámci poslanecských povinností?

Pravidelne sa zúčastňujem na miestnom zastupiteľstve a Komisiách územného plánovania, životného prostredia a dopravy. Z povinností mimo miestny úrad by som spomenul dozornú radu v Ružinovskom podniku verejno-prospešných služieb, radu materských škôl Miletičova a Velehradská a radu Základnej školy Ružová dolina. Ružinovčania ma oslovujú aj na ulici, ich postrehy a podnety sú veľmi cenné, často navštevujem Ružinovský domov seniorov na Sklenárovej ulici.

Bývate na Martinčekovej ulici, kandidovali ste za Ružovú dolinu. Čo by ste chceli v tejto lokalite zmeniť tým, že máte ako poslanec možnosť ovplyvniť dianie v Ružinove?

Riešenia by som rozdelil do dvoch kategórií, tie ktoré vieme riešiť rýchlo a už sú aj schválené miestnym zastupiteľstvom, ako sú rekonštrukcia lavičiek a smetných košov. V týchto dňoch prebiehajú dokončovacie práce na prvej etape revitalizácie parku Ružová dolina. Dlhodobým cieľom musí byť riešenie dopravy a parkovania.

Aké je vaše povolanie, kde pracujete?

Podnikám v oblasti chladenia, klimatizácie a vykurovania.

Viete nejakým spôsobom preniesť vaše pracovné skúsenosti alebo informácie do práce poslanca, aby ste prispeli k riešeniu problémov v Ružinove?

Určite áno, vo svojej práci musím často prijímať rýchle a správne rozhodnutia, taktiež identifikovať skutočné problémy. Už dnes sa stretávam na miestnom úrade s témami, s ktorými vďaka svojim skúsenostiam viem pomôcť, stojí pred nami napríklad regulácia vykurovania základných a materských škôl.

Je problémom časovo skĺbiť vašu prácu a funkciu poslanca?

Nevnímam to ako problém, s časovými nárokmi funkcie poslanca som vopred ráatal. Táto služba je skôr náročná na organizáciu času, procesy, ktoré je potrebné absolvovať pre jednotlivé riešenia, sú často zdĺhavé a ak majú byť výsledky mojej práce vidieť, musím jej ten čas jednoducho venovať.

Akým spôsobom komunikujete s občanmi? Stretávajú sa s nimi? Telefonujú vám, posielajú emaily?

Ľudia ma často kontaktujú telefonicky, prípadne ma vyhľadávajú osobne, či už doma, alebo na miestnom úrade počas zastupiteľstva. Už som spomínal návštevy v Ružinovskom domove na Sklenárovej. Mail, aj keď mi veľmi vyhovuje, zvolia ľudia sporadicky.

Určite vám zostáva aj nejaký voľný čas. Ako ho trávite?

Snažím sa odpočívať, skôr aktívne, veľa športujem, prípadne trávim čas so svojimi blízkymi.

Miroslava Štrosová
Foto: archív R.S.

STRETNUTIA SO STAROSTOM RUŽINOVA

sa cez letné prázdniny konať nebudú, ďalšie stretnutie sa uskutoční v septembri 2011.

Aktuálne termíny a miesta stretnutí na www.ruzinov.sk, vo vysielaní TVR

POSLANECKÉ STREDY

Diskutujte so svojimi ružinovskými poslancami. K dispozícii sú občanom na miestnom úrade Ružinov každú stredu od 15:30 do 16:30 v zasadačke B2 na prízemí.

22. jún	JUDr. Daniela Šurinová	14. september	Ing. Eulália Ižová
29. jún	Mgr. Martin Pener	21. september	Katarína Ševčíková
7. september	Ing. Tatiana Tomášková	28. september	Mgr. Boris Cehlárik

Viac termínov na www.ruzinov.sk

Zaujímavé ružinovské projekty dostanú granty

Občianske združenia, neziskové organizácie, právnické aj fyzické osoby s dobrými nápadmi realizovanými v Ružinove budú môcť dostať finančný grant od mestskej časti Ružinov. Rozhodli o tom ružinovskí poslanci na návrh poslankyne Márie Barancovej (SDKÚ-DS) na májovom miestnom zastupiteľstve.

Poskytovanie grantov bude novou formou finančnej podpory organizácií, ktoré pôsobia v Ružinove. Doteraz mohli dostávať dotácie, po novom to budú granty. „Chceme podporiť realizáciu konkrétnych projektov, nie prevádzku organizácií, ale nápad samotný,“ zdôvodnil zmenu koncepcie vicestarosta Ružinova Ján Buocik (SDKÚ-DS). Na tento účel ružinovská samospráva vyčlení

ročne z rozpočtu 1% finančných prostriedkov z daňových príjmov, ktoré idú do miestnej pokladnice. Predstavuje to približne 130 tisíc eur. Poslanci ešte musia schváliť všeobecne záväzné nariadenie, ktoré spôsob žiadania o granty a ich prideľovania upraví.

Odbočovací pruh z Ondrejovovej na Gagarinovu

Tento rok chce mestská časť Ružinov urobiť odbočovací pruh z Ondrejovovej na Gagarinovu ulicu. Projekt je pripravený, peniaze na to schválili poslanci v rámci rozpočtu v máji tohto roka. Teraz vodiči využívajú na odbočenie z Ondrejovovej doprava na Gagarinovu chodník, aby rýchlejšie prešli križovatkou. Chodník je tak zničený a neplní svoju funkciu. Vybudovaním legálneho odbočenia sa situácia zlepší pre vodičov i chodcov.



Verejné dražby bytov

Ružinovská samospráva pripravuje systém predaja neobsadených bytov vo vlastníctve hlavného mesta, zverených do správy mestskej časti Ružinov. Pôjde o verejnú dražbu. Ide o 17 bytov, ktoré sa uvoľnili úradnou, súdnou alebo prirodzenou cestou. Pôvodní nájomníci v nich už nebyvajú a oprava týchto bytov by si vyžadovala vysoké finančné náklady. Byty, ktorých dražbu mestská časť pripravuje, sú väčšinou garžónky a jednoizbové byty.

Po predložení inzerátu
zľava 5%

Srdečne Vás pozývame
do novootvorenej prevádzky

FRESH ekologická
rýchločistiareň

Nájdete nás na 1. poschodí Obchodného centra RETRO

Otvorené denne od 9:00 - 20:00
www.cistiarenfresh.sk

Ružinov chystá ďalšie audity

Po audite územných a stavebných povolení, ktorý urobil hneď po nástupe do funkcie starosta Dušan Pekár (KDH) a po celkovej kontrole finančnej situácie mestskej časti, chystá samospráva ďalšie audity a analýzy toho, s akým majetkom môže Ružinov narábať a z čoho môže vychádzať pri prijímaní rozhodnutí. Návrh na ich vypracovanie ružinovským miestnym úradom dali na ostatnom miestnom zastupiteľstve poslanci SDKÚ-DS. Zastupiteľstvo návrhy schválilo. Ružinovský miestny úrad tak pripravuje majetkový audit pozemkov, budov v majetku a správe mestskej časti, rovnako pripravuje kompaktný zoznam všetkých platných nájomných zmlúv, ktoré samospráva uzavrela aj v minulom volebnom období. Chystá sa mapa pozemkov, ktoré mestská časť môže predat.

V lete v školách opraví toalety

Staré sociálne zariadenia v štyroch ružinovských základných a materských školách majú byť v priebehu leta zrekonštruované. Miestni poslanci na tento účel vyčlenili peniaze v rozpočte na rok



2011. „Účelom je opraviť hygienické zariadenia na miestach, kde to je najpotrebnejšie – pri telocvičniach a športových areáloch. Takto opravené hygienické zariadenia sú prvým krokom k revitalizácii školských areálov, aby tieto boli využívané Ružinovčanmi aj mimo školských hodín,“ vyjadrila sa poslankyňa ružinovského miestneho zastupiteľstva Viktória Jančošková (SDKÚ-DS). Prvé opravy budú na základných školách Ružová dolina, Medzilaborecká, Borodáčova, Kulíškova a v materských školách Prešovská a Piesočná.

Poplatky za sociálne služby sa menia

Poplatky za sociálne služby v zariadeniach pre seniorov, poplatky za opatrovateľskú službu, prepravnú službu a odľahčovaciu službu sa od júla zmenia. Vyplýva to zo zákona o sociálnych službách. Vplyv to bude mať aj na služby, ktoré poskytuje Domov dôchodcov na Pažitkovej ulici a Ružinovský domov seniorov na Sklenárovej. V týchto dňoch riaditelia zariadení analyzujú, do akej miery sa to klientov dotkne a pripravujú nové zmluvy. Podrobnejší článok o tejto téme vám prinesieme v Ružinovskom Echu 7-8/2011.

Z jazera vytiahli slnečník aj stoličku

Prvý júnový víkend sa do Štrkoveckého jazera „pustila“ partia potápačov. Nešlo však o žiaden výcvik, súťaž ani zábavu. Tak ako každý rok, aj teraz potápači čistili dno jazera.

„Každoročne takto čistíme Štrkovecké jazero. Každý rok sa tu zhromaždia nečistoty, ktoré na dne jazera nemajú čo robiť. Potápači preto vyťahujú mechanický odpad,“ vysvetľuje Lesia Richterová, vedúca Referátu životného prostredia miestneho úradu Ružinov. Tento rok potápači vylovili viacero „pokladov“. Na dne Štrkoveckého jazera našli nákupný košík, reklamný pútač, súčasti počítačového monitora, stoličky a iný kovový či plastový odpad. Najväčším úlovkom bol slnečník. „Tento rok sme mali deväť potápačov. Jazero čistili zadarmo. Partia potápačov sa totiž ponúkla, že jazero takto upravia v rámci svojho vlastného projektu,“ doplnila Lesia Richterová.

(zt)

Foto: M. Štrosová



Zničený stánok je konečne preč!

Zdevastovaný stánok pri nákupnom centre Kocka na Pošni konečne zmizol. Okrem toho, že znehodnocoval okolie, využívali ho aj bezdomovci. Obyvatelia už dlhodobo žiadali o odstránenie stánku. Mestskej časti Ružinov sa po dlhom čase podarilo s pomocou majiteľky susedného stánku majiteľa kontaktovať a donútiť ho, aby si nefunkčný stánok odviezol preč.

Foto: J. Košnár



Muškáty skrášlili nielen ulice

Muškáty v rámci zmenenej podoby akcie Muškátové leto už nájdete v uliciach Ružinova. Desiatky závesných črepníkov mestská časť rozmiestnila na promenáde okolo Štrkoveckého jazera, kvety sú v Parku Andreja Hlinku a muškátovú výzdobu dostalo aj Dulovo námestie. Muškáty dostali aj materské a základné školy v Ružinove. Tie si ich vysadili do nádob pred vchodom do budovy, na dvor alebo si nimi ozdobili okná. „My sme veľmi šťastní, lebo máme radi kvety, mali sme ich aj kde zasadiť, lebo máme veľkú škôlku, dvor, terasy, sme radi, že sa aj nám ušli muškáty,“ vyjadrila sa Helena Fajtová, riaditeľka MŠ Šťastná. Obyvatelia Ružinova hodnotia tento spôsob muškátovej výzdoby rôzne – niekto by mal kvety radšej na svojom balkóne, iní zasa oceňujú vyzdobené verejné priestranstvá. Ružinovská samospráva sa rozhodla tento rok pre takúto formu kvetinovej výzdoby namiesto rozdávania muškátov zadarmo, čím sa jej podarilo ušetriť okolo 6 tisíc eur.

(mš)

Foto: J. Košnár

BEZPEČNOSTNÉ DVERE

NOVÉ v Ružinove!

- sedemnášť bodové uzamykanie
- hlavný, pomocný a denný zámok
- zateplenie dverí, priezor, zárubňa
- oceľová konštrukcia
- zosilnené pánty
- licencovaná montáž

Jašíková 2 (budova Kerametalu, 1.poschodie)

Tel.: 0917 620 748

ZĽAVA -50 €!

www.nevykradnuma.sk



V Ružinove pribudnú smetné koše

Ružinovský referát životného prostredia plánuje v letných mesiacoch opraviť a doplniť smetné koše. Tie chýbajú najmä cez leto, kedy ľudia trávia viac času vonku ako doma.

V najbližšom období v Ružinove pribudne alebo bude vymenených vyše 30 smetných košov. „Takzvané koše CITY pribudnú v Ružovej doline a na Štrkovci,” hovorí Mária Eckertová z Referátu životného prostredia ružinovského miestneho úradu. Tri nové smetné koše osadia v parku v Ružovej doline, jeden na Martinčkovej pri prevádzke potravín a dva zrepasovane v areáli Štrkoveckého jazera.

Viacero klasických žltých smetných košov

pribudne v Prievozе, na Trávnikoch a Ostredkoch. Najviac nových alebo opravených košov si ľudia budú môcť všimnúť na Trávnikoch, a to na Astrovej, Narcisovej, Azalkovej, Rezedovej, Šalviovovej, Rumančekovej a Lanovej. Na každej z ulíc bude v priemere tri až päť klasických žltých košov. „Na Ostredkoch osadíme jeden nový smetný kôš. Ten bude na detskom ihrisku na Súmračnej,” uzatvára Mária Eckertová.

Zuzana Tiňová

Cez maturity upratovali ulice

Zatiaľ čo maturanti zo Strednej odbornej školy obchodu a služieb Samuela Jurkoviča na Sklenárovej ulici skladali skúšku dospelosti, ich mladší kolegovia mali iný program.



„Už tradične maturitný týždeň na našej škole využijeme na organizovanie akcií, na ktoré inokedy nie je čas,” vysvetlila riaditeľka SOŠ S. Jurkoviča Tatiana Mókosová. Okrem návštevy múzeí a galérií, plavby po Dunaji či výletu na Kolibu sa rozhodli urobiť niečo pre svoje okolie. „Žiaci dostali do rúk mapky Ružinova so zakreslenými ulicami, ktoré mali v tento deň očistiť od odpadkov. Každý žiak dostal hygienické rukavice, vrecia a pod dozorom pedagógov sa vydali do ulíc. Ich osobná zainteresovanosť na zvelaďovaní a čistení svojho okolia je nenásilnou formou výchovy k čistote a zároveň vychováva k úcte k práci tých, čo sa starajú o naše ulice. Počas environmentálneho dňa sa nám podarilo nazbierať viac ako päťdesiat vriec odpadu,” prezradila Tatiana Mókosová. Stredoškólači tak upratovali v Ružovej doline, okolí Drieňovej, Sabinskej, Štrkoveckého jazera, objavili sa aj v Prievozе na Hraničnej, Mierovej, Ružomerskej a ďalších uliciach.

Miroslava Štrosová

Foto: SOŠ S. Jurkoviča

Vymenia hracie prvky aj uličné vpuste

Keďže Ružinov má od májového miestneho zastupiteľstva schválený rozpočet, miestny úrad môže plánovať investície do úpravy sídlisk. Vďaka rozpočtu vznikol už aj predbežný plán verejnoprospešných služieb, ktoré by chcel Referát životného prostredia miestneho úradu Ružinov zrealizovať počas najbližších dvoch rokov.

V lete majú pribudnúť detské atrakcie na niektorých ihriskách. „Chceli by sme doplniť hracie prvky na dvoch detských ihriskách - na Košickej a Raketovej. Rovnako máme v pláne aj výmenu a opravu lavičiek v Ružinove,” uvádza Lesia Richterová, vedúca referátu životného prostredia. To by malo byť hotové do septembra. V tomto období si svoj čas vyžaduje aj Štrkovecké jazero a jeho areál. Jazero treba kontrolovať, dočisťovať od vodných rastlín a pribežne

čistiť aj od mechanických nečistôt.

V Ružinove sa obyvatelia často sťažujú na uličné vpuste, ktoré sú pokazené. Keď naprší, voda stojí na chodníkoch a komplikuje tak pohyb chodcov aj áut. Havarijné stavy sú momentálne medzi Budovateľskou a Súťažnou ulicou, aj na Kašmírkej. „Tieto opravy by sme chceli zrealizovať do augusta,” spresnila Lesia Richterová.

Zuzana Tiňová

Aj takto môže skončiť psíckarsky kôš

Ani osadené koše na psie exkrementy nie sú zárukou „normálneho” využitia. Zatiaľ čo ich používatelia by ich privítali viac, iní sa zabávajú ich ničením. Fotografia nám poslal jeden z čitateľov Ružinovského Echa.

„Dňa 16.5. 2011 okolo 18 hod. sa na dvore na Mraziarenskej ulici rozľahol výbuch. Po odchode policajnej hliadky si prišli obzrieť svoj čin aj páchatelia. Tesne pred výbuchom boli títo videní pri koši.”

obyvateľ Ružinova



Obchodná akadémia na Nevädzovej 3 v Bratislave

otvára v školskom roku 2011/2012 dvojročné kvalifikačné pomaturitné diaľkové štúdium.

Štúdium sa ukončuje maturitnou skúškou z odborných predmetov. Podmienky pre prijatie: maturitné vysvedčenie. Prihlášky si môžete stiahnuť na www.oanba.sk

Termín podania prihlášok: do 31. 7. 2011

Obchodná akadémia na Nevädzovej 3 v Bratislave

otvára v školskom roku 2011/2012 štvorročné diaľkové štúdium ukončené maturitnou skúškou.

Podmienky pre prijatie: ukončenie 9. ročníka ZŠ

Prihlášky na štúdium si môžete stiahnuť na www.oanba.sk

Termín podania prihlášok: do 31. 7. 2011

Miesto, kde sa usadíte

AKCIA 10% ZĽAVA

www.RezidenciaKaskady.sk
Kresánkova ul., Bratislava

0903 755 761-3

Ružinov láka športovcov

Ružinov bol v uplynulých týždňoch miestom mnohých športových akcií. Štrkovecké jazero prilákalo priaznivcov vodných športov na profesionálnej i amatérskej úrovni. Rušno však je aj v iných športových areáloch.



Generálnou skúškou na augustový triatlon bol cez druhý júnový víkend Triaxx Akvatlon, ktorý mal na Štrkoveckom jazere premiéru. Plávanie a beh absolvovalo okolo 150 súťažiacich zo Slovenska, Českej republiky aj USA. Diváci mohli vidieť aj úradujúceho svetového šampióna Richarda Vargu, ktorý na Štrkovi potvrdil svoje kvality. Koncom augusta sa jazero stane dejiskom triatlonu, kde organizátori očakávajú až vyše 600 športovcov.



Zimný štadión Vladimíra Dzurillu hostil medzinárodný curlingový turnaj III. Czechoslovak Open Bratislava. Okrem slovenských a českých tímov sa turnaja zúčastnili aj hráči z Kanady, Švajčiarska či Slovenska. Curling má do konca augusta v Ružinove letnú pauzu, v septembri tu plánujú curlingový kurz pre začiatočníkov a mierne pokročilých, takisto trénerský kurz.



Veľký záujem mladých športovcov zaznamenal Summer Sport Day. Areály na Štrkovi a Pivoňkovej ožili streetbalom, malým futbalom, basketbalom, plážovou hádzanou a svoje umenie vo florbale a boccii predviedli telesne postihnutí športovci.



Už tradičnou súčasťou jarnej sezóny v Ružinove sú preteky v rýchlostnej kanoistike. Na 39. ročníku Pohára Interu súťažilo 13 slovenských oddielov a desiatky vodákov v kategóriách K1 a C1. Titul najspešnejšieho oddielu získal K&K klub Komárno.



Sezónu na Štrkoveckom jazere v máji odštartovali preteky dračích lodí s amatérskymi zmiešanými posádkami. Dračie lode boli na jazere v Ružinove prvýkrát.



Ľadový hokej počas leta na ružinovskom štadióne strieda in-line hokej. Špeciálny povrch umožňuje trénovať rýchlu hru na korčuľoch aj mimo sezóny.



Ružinovský Areál netradičných športov sa stal miestom Majstrovstiev Bratislavy v skateboardingu. Prilákali cez 60 jazdcov, triumfoval Rišo Tury. Obnovený skate park otvoril aj školu pre tých ktorí sa chcú učiť jazdiť na skateboardoch a in line korčuľoch. Otvorený bude aj počas letných prázdnin.

Pri jazere to voňalo rybami. V hrnci.

Zatiaľ čo minulý rok Ružinovské rybárske slávnosti stopol dážď a silný vietor, tohtoročný prvý júnový víkend počasie vyšlo. Do súťaže vo varení halászlé pri Štrkoveckom jazere sa zapojilo až osem tímov, ktoré pre ľudí zadarmo pripravili túto rybiu špecialitu v rôznych variantoch. Každý tím mal svoje ingrediencie a svoj vlastný

recept. Ružinovčania a návštevníci tak mohli ochutnať čerstvé halászlé od tímu starostu Dušana Pekára, družstiev vicestarostov Jána Buocika a Vladimír Slobodu, premiéru mal kuchársky tím Televízie Ružinov. Varili aj vodníci a rusalky, folklórny súbor Karpaty, tím Cultusu aj Petržalčania, ktorí mali na tomto podujatí takisto premiéru

a s prehľadom skončili na druhom mieste. Podľa poroty a ochutnávajúcich najlepšie halászlé s jemnými kúskami ryby pripravil tím starostu.

Deti využili možnosť súťažiť v love rýb, najšikovnejší malý rybár ich chytil vyše 130.



Tím starostu Dušana Pekára (šéfkuchárom bol František Okruhlica – v strede)



Ružinovský vicestarosta Vladimír Sloboda (vpravo) pri čistení rýb



Do tímu Televízie Ružinov vniesol mužský pohľad na varenie aj riaditeľ TVR Igor Adamec.



Kotlíku tímu vicestarostu Jána Buocika (vľavo) šéfoval štátny tajomník MZV SR Milan Ježovica (vpravo). Svoje kuchárske schopnosti pridal ružinovský poslanec Martin Barkol



Ružinovčania porovnávali, ktoré halászlé je najlepšie



Vítané halászlé starostovského tímu



Súťažnú atmosféru doladila kapela Countryfied



Odborníci na rybárstvo z Veľkého Blahova

Deti dostali k sviatku superstaristov

Ružinovské deti oslávili svoj sviatok Medzinárodného dňa detí v Areáli hier Radosť na Štrkovci. Okrem obrovskej lezeckej steny a skákacieho hradu bolo pre

ne najväčším darčekom vystúpenie troch finalistov tohtoročnej Superstar. V letnom divadle im zaspieval Martin Harich, Petr Ševčík a Matej Piňák. So svojimi pesničkami

prispela do osláv detského sviatku aj speváčka Kristína a detské tanečné skupiny.

Foto: J. Košnár,
M. Štrosová



Miláčik dievčenského publika Martin Harich



Na pódiu sa predstavila aj speváčka Kristína



Rockového ducha priniesol na Štrkovec Matěj Piňák



Medzi superstaristami nechýbal Petr Ševčík



Hlavne dievčenskú časť publika si vystúpenie superstaristov užívala



Nafukovacie atrakcie mali úspech

Stále sa dozvedám niečo nové



Roky sa každý deň stretával s deťmi v bratislavskej Bibiane pri výstavách ilustrácií, interaktívnych výstavách, zaujímavých expozíciách na aktuálne témy, divadelných vystúpeniach, predstaveniach bábkových divadiel i workshopoch animovaného filmu. Dlhé roky vídal okolo seba zvedavé oči mladých školákov v inštitúcii, ktorá patrí medzi jedinečné na svete, a ktorú chodili navštevovať pedagógovia a odborníci na umenie pre deti od Japonska a Indonézie cez Chile, Škandináviu a Kanadu až po Južnú Afriku. Dnes ho môžete každý deň stretnúť na malom trhu na Herlianskej ulici na Štrkovci. Bývalý riaditeľ Bibiany má dnes 75 rokov a stále sa venuje svojim koníčkom. Vydavateľ, publicista a prekladateľ PETER ČAČKO.

Nie ste rodený Bratislavčan. Odkiaľ vás zavialo do hlavného mesta?

Narodil som sa vo Vranove nad Topľou. V rokoch mojej mladosti to bolo síce okresné, ale veľmi malé mesto. Keďže tam bola iba meštianska škola, urobil som prijímaciu skúšku na II. štátne gymnázium v Košiciach. Lenže po roku 1948 v dôsledku politiky víťazného februára osemročné gymnáziá zrušili, a tak som sa vrátil domov na meštianku. Mojm spoluziakom bol aj spisovateľ a dramatik Štefan Kasarda. Napokon som zmaturoval v Michalovciach a prihlásil sa na ďalšie štúdium na tri školy. Na všetky ma prijali. No v októbri 1953 som sa u pedela pána Svorada zapísal na Filozofickú fakultu vtedajšej Slovenskej univerzity (dnes Univerzity Komenského) tu, v Bratislave. Začal som študovať slovenský jazyk a literatúru a k tomu stredovekú

latinčinu, ktorú som si obľúbil už ako miništrant a gymnaziálny študent.

V tých časoch bol študentský život iste veľmi zaujímavý. Ako ste prežívali „učňovské roky“ na univerzite?

Keďže som bol z východného Slovenska a mal som absolvované letné brigády, internát som dostal. Ibaže aký... Bola to koniareň v tereziánskej časti Bratislavského hradu, kde v jednej izbe boli poschodové posteľe so slamníkmi pre 80 študentov a cez ňu sa ešte prechádzalo do ďalšej, v ktorej bývali tiež osemdesiat. K dispozícii sme mali iba pár umývadiel a záchodov, o sprchách či kúpeľniach sme mohli iba snívať. Preto som bol veľmi vďačný svojej krstnej mame, ktorá bývala s manželom a dvoma deťmi v dvojiz-

bovom byte na Palisádach neďaleko kaviarne Štefánka, že prichýlila aj mňa, a mohol som dva roky bývať u nich. V záverečných semestroch som už dostal ubytovanie v internáte „Horský park“. Vlastne, od roku 1953 som Bratislavčan a od júla 1962 Ružinovčan. Sťahoval som sa do druhého najstaršieho činžiaka postaveného na Štrkovci, na Haburskej, kde dodnes bývam. Takže patríam k najstarším obyvateľom nášho sídliska.

Okrem nasávania vedomostí v škole ste boli aktívny aj v iných oblastiach...

Študentský život bol veselý, najmä pre tých, čo si našli čas aj na rozptýlenie a nesesedeli iba nad lajstrami poznámok, či skriptami. Môj starší kamarát, takmer sused z Vranova, ktorý bol v treťom ročníku na

prírodných vedách, mi prikázal: „Kúpiš si mesačnú abonentku na státie za 8 korún, a každý piatok budeš v Redute na koncerte filharmónie!“ Poslúchol som a odvtedy som za vyše polstoročia strávil stovky piatkov na koncertoch a podnes nimi vlastne končím „pracovný týždeň“, hoci už som tri roky na dôchodku. Rád som chodil do divadla, najmä na opery, hrával som futbal, dokonca som robil aj futbalového rozhodcu. Spieval som v cirkevnom spevokole Salvator, a keďže som už ako gymnazista hrával na organe doma, vypomáhal som aj známemu organistovi Eugenovi Mladosiaviczovi najmä pri večerných omšiach v jezuitskom kostole (tu príležitostne hrávam vlastne doteraz). Počas štúdia sme zažili aj „študentské udalosti“ v roku 1956. V tých rokoch sa nedalo hovoriť o štúdiu v zahraničí, ale mne sa podarilo študovať jeden semester v Brne, kde som absolvoval aj prednášky zo sanskrtu, čo je staroindický jazyk, a jeden semester v Prahe na Karlovej univerzite som chodil na prednášky významných pedagógov prof. Mukašovského, Vážneho, Šmilauera a ďalších.

Kedysi sa hovorilo, že na vysokej je najťažších prvých desať rokov. Pri vašej usilovnosti ste zrejme nepatrili medzi tzv. večných študentov...

Keďže môjmu otcovi v roku 1948 znárodnili kaviareň, nemohol som si predĺžiť študentské roky a skončil som v prvom možnom termíne obhajobou diplomovky a štátnicou v júni 1958. Umiestnenku som dostal na základe ponuky prof. P. Petrusa na fakultu v Prešove, ale tam ma napokon pre „kádrové nedostatky“ neprijali. Náhradné umiestnenky už takmer neboli, ale predsa som začiatkom septembra začal učiť slovenčinu a latinčinu na Jedenástročnej strednej škole v Novom Meste nad Váhom. Lenže nie nadtľho. O dva roky už bolo vyučovanie latinčiny zrušené a slovenčinármia sa dal „Váh zahatať“. Tak som si našiel miesto vo vydavateľstve Mladé letá, kde som v júli 1960 nastúpil ako redaktor. Sedel som vedľa Márie Ďuričkovej a Jána Turana, vedúcou nám bola spisovateľka Eleonóra Gašparová. Zakrátko som sa stal vedúcim tlačovej redakcie, potom som zakladal Klub mladých čitateľov a viedol redakciu exportu - až do konca roka 1991, teda 31 a pol roka.

Zaiste to bola veľmi zaujímavá práca, keď ste pri nej vydržali tak obdivuhodne dlho. Čo vás na tom najviac bavilo?

Pre mňa to nebolo iba zamestnanie, stalo sa mi koníčkom. Denne som bol pri vydávaní detských kníh, výtvarne doplnených krásnymi ilustráciami, ktoré sa dostávali do rúk nielen našim, slovenským deťom. Vyše šesťsto titulov, medzi nimi napr. Dobšinského Slovenské ľudové rozprávky s ilustráciami Ludovíta Fullu, či knižky Márie Ďuričkovej Biela kňažná, Dunajská kráľovná a Prešporský zvon ilustrované Miroslavom Cipárom, Feldekova Modrá kniha rozprávok s ilustrá-

ciami Albína Brunovského, vyšlo aj v cudzojazyčných mutáciách pre mnohé krajiny na štyroch kontinentoch. Práve to bola moja úloha - hľadať vydavateľských partnerov na koprodukčné vydania na medzinárodných knižných veľtrhoch vo Varšave, Lipsku, Bologni, Frankfurt, Londýne a ďalších. Som hrdý, že som v Mladých letách patrila ku skupine, ktorá sa v roku 1965 na čele s dr. Dušanom Rollom podieľala na založení a vyše štyridsať rokov pripravovala Bienále ilustrácií Bratislava - BIB. Neskôr od roku 1985 som sa zúčastnil aj na rozvoji medzinárodného festivalu animovaných filmov pre deti - Bienále animácie Bratislava - BAB, ktorého som bol v rokoch 1999-2010 riaditeľom.

Často ste cestovali do zahraničia na medzinárodné akcie a stretávali sa s priateľmi z mnohých krajín sveta...

Okrem spomínaných knižných veľtrhov som bol ako viceprezident Slovenskej sekcie Medzinárodnej únie pre detskú knihu - IBBY dve volebné obdobia členom svetovej Exekutívy IBBY. Mojou povinnosťou bolo navštevovať zasadnutia Exekutívy a kongresy tejto organizácie. Tak som sa dostal do Kolumbie, na Kubu, do Južnej Afriky, Švajčiarska, či Dánska, v súvislosti s BAB na zasadnutia CIFEJ - Medzinárodného centra filmov pre deti a mládež zasa do Nórska, Holandska, Iránu či Tajvanu. Poznal som aj mnohých zahraničných vydavateľov, ktorí ma pozývali k sebe domov, a to v Indonézii, Holandsku, Anglicku, Taliansku, Fínsku, Švajčiarsku, Poľsku či Rusku. Príležitostne zasa oni navštívili mňa na Štrkovic. Rád som im ukázal pekné miesta v Ružinove aj v Starom Meste, ba vodieval som ich aj na Hrad.



Vašou zásluhou sa do rúk slovenským deťom dostali aj vynikajúce knižky viacerých zahraničných spisovateľov, ktoré ste preložili a tak umožnili ich vydanie v slovenčine...

Moje zaradenie v Mladých letách si vyžadovalo skôr ekonomicko-právnické vzdelanie, ale bol som filológom, a tak som sa začal venovať prekladu. Najprv z češtiny, neskôr z poľštiny, srbčiny, chorvátčiny, slovinčiny, lužickej srbčiny aj angličtiny. Sprvu to boli detské knižky, neskôr aj próza pre dospelých, pribudla náboženská literatúra, poviedky, eseje aj encyklopédie. Celkove mi vyšlo 70 knižných prekladov, z toho najviac z poľštiny - 35 knižných titulov. Okrem kníh

pre deti a mládež, z ktorých najznámejšie sú knihy o Pánu Tragáčikovi (z tejto série som ich preložil štrnásť), sú to diela pre dospelých, napríklad aj filmová poviedka Andrzeja Mularczyka Post mortem - Katyň, na základe ktorej svetoznámy filmový režisér Andrzej Wajda nakrútil rovnomenný film. Z poľštiny som preložil aj viacero poviedok, esejí a odborných článkov o hudbe - najmä v súvislosti s rokom Chopina 2010. Za túto činnosť som získal viacero ocenení.

Nevenovali ste sa iba literárnej činnosti. Máte aj iné, dá sa povedať, ušľachtilé hobby. Jedným z nich je hudba...

Áno, hudba ma sprevádza po celý život. V otcovej kaviarni som s cigánskou kapelou hrával na huslíčkách už ako päťročný. Keď som mal desať, vystupoval som verejne na námestí pri odhaľovaní vianočného stromu - hral som koledy na harmonike, teda akordeóne, neskôr aj na mnohých akadémiách. Od prvej adventnej nedele roku 1948 som hrával na organe v kostole pri omšiach a pobožnostiach. Už som spomenul, že ako študent som pravidelne hrával na večerných omšiach u jezuitov, kde sporadicky hrávam podnes, ale zastupujem organistov aj v iných bratislavských kostoloch. Na Vianoce 1952 som nacvičil a dirigoval prvú omšu pre miešaný zbor, v rokoch 1969-2008 som bol hlavným dirigentom v kostole trinitárov, kde sa vyše stodvadsať rokov každú nedeľu (aj počas komunistckej totality) spievajú latinské figurálne omše. Za ten čas som dirigoval vyše sedemsto omší a ďalšie liturgické skladby počas obradov, vrátane paší a lamentácií. V rámci Mozartových týždňov v rokoch 2000-2007 som pripravil a uviedol sedem Mozartových omší, vrátane Korunovačnej omše C-dur. Aj dnes ešte vypomáham mladším kolegom a sporadicky nacvičujem, či dirigujem zbor, alebo ho sprevádzam na organe.

Vyzerá to tak, že ste sa nikdy nenudili a určite to nie je všetko, čím sa teraz zaoberáte...

Naozaj som nikdy nepocítil, že nemám čo robiť a nemám sa čím „zabávať“. A trvá to naďalej. Môj kalendár „dôchodcu“ je popísaný každý deň nejakým programom. Navštevujem vernisáže výstav, prezentácie kníh, prednášky a besedy, ešte som členom Výkonného výboru BAB, príležitostne sa zúčastňujem seminárov, a čo je hlavná moja činnosť - stále prekladám. V súčasnosti pracujem na preklade veľmi zaujímavej reprezentačnej publikácie o pápežovi Jánovi Pavlovi II. Keďže sa v texte hovorí napríklad aj o mystike, ktorej sa venoval a dokonca napísal z tejto oblasti aj svoju dizertačnú prácu, som nútený aj na staré kolená pomerne veľa študovať. A to je pri prekladateľskej činnosti veľmi zaujímavé, človek sa stále niečo nové dozvie.

Anna Sláviková
Foto: archív P. Č.

Stále sa pýtam . Aj doma.

Roman Bomboš patrí medzi stabilné tváre Televízie Ružinov. Kedysi učil na gymnáziu slovenský jazyk a literatúru v kombinácii s dejepisom. Ako mladý učiteľ čoskoro pochopil, že jediný spôsob, ako prinútiť svojich žiakov, aby ho počúvali, je vyselať v rádiu. Išiel na konkurz do Slovenského rozhlasu a vyšlo to. V obrátenej pyramíde pracuje už šesťnásť rokov, o čosi kratšie je súčasťou tímu Televízie Ružinov. V piatok o 16:30 moderuje Relax a v stredu o 17:00 Ružinovskú arénu.

Pamätáš si ešte, kedy si prišiel do Televízie Ružinov?

Áno, bolo to v roku 1998. Dostali na mňa odporúčanie a vyskúšali, či by som vedel pretaviť rozhlasové skúsenosti aj na televízne. A zdá sa, že sa podarilo.

Bola to tvoja prvá televízna skúsenosť?

Mal som skúsenosť s dramaturgiou a písaním scenárov pre talkšou v Televízii Markíza a už som pravidelne vysielal v rozhlase, čo bola výborná príprava. Okrem toho som bol zvyknutý vystupovať na verejnosti, tak som sa celkom rýchlo zapracoval, aj keď som musel obrúsiť niektoré rozhlasové zlozvyky, ktoré sa v televízii použiť nedajú.

Rovnako, ako tvoja kolegyňa Karin Jančíková Majtánová si v TVR už dlho. Nie je to pre teba ešte stereotyp?

Naša práca sa nikdy nemôže stať stereotypom, práva na relácie či konkrétnych hostí ma stále niečím obohacuje. A čaro živého vysielania je neopakovateľné, to je ten najlepší adrenalín. A závislosť. Preto sa teším na každú novú reláciu v rozhlase i v televízii.

Čím má TVR pre teba hodnotu?

Mám veľmi rád prácu i kolektív v TVR a napriek dlhoročnej rozhlasovej práci som prekvapený, akú silnú spätnú väzbu má, keď sa človek objaví na obraze. V našich reláciách boli mnohé významné osobnosti a podarili sa nám príspevky, ktoré boli dokonca aj ocenené na rôznych televíznych festivaloch. Nemyslím si, že ak je televízia menšia a regionálna, je to hendikep. Neskromne som presvedčený, že mnoho relácií, ktoré robíme v Televízii Ružinov sa bez problémov uplatnilo aj vo veľkých televíziách.



Si predovšetkým rozhlasový moderátor. Aký je rozdiel rozprávať sa s rozhlasovým poslucháčom a televíznym divákom?

Niekedy sa poslucháč zľúči s divákom a tak sa mi stáva, že ľudia spoznali rozhlas vďaka TVR a aj naopak. Rozhlasový poslucháč má výhodu, že mu stačí vnímať program prísľuchovo a môže popritom robiť aj mnoho iných aktivít. Televízia vás priková na stoličku a preto si vyžaduje veľkú sústredenosť a zodpovednosť zo strany moderátora.

Nerobí ti problém „prepínať“ medzi rádiom a televíziou?

Na začiatku televíznej kariéry to bol trochu problém, v rádiu sme totiž zvyknutí gestikulovať a trochu prehŕňať mimiku, navyše tým, že je poľtáčená vizuálna zložka, tak veľa vecí opisujeme.

Kolegovia v telke mi vtedy povedali, že nemusím hovoriť o tomto veľmi úzkom čiernom guľôčkovom pere, že ho stačí jednoducho ukázať.

Je niečo, čo by si si naozaj rád odmoderoval?

Chcel by som mať v televízii podobnú profilovú reláciu, ako je rozhlasový program „U Romana“. Ak by sme raz organizovali Veľkú cenu Eurovúzie, rád by som bol na pódii. A možno Slávika, či nejaký iný hudobný program. Možno to ani nie je o type programu, ale skôr o ľuďoch, s ktorými by som chcel robiť rozhovor. Mnoho snov sa mi už splnilo, ale ešte sú nejaké v notese. Žiaľ, už sa mi nikdy nepodarí urobiť rozhovor s Jozefom Kronerom, ktorého považujem za jedného z najlepších svetových hercov.

Si známy svojím obrovským prehľadom v populárnej hudbe. Bola to pre teba nevyhnutnosť, drina, získavať prehľad v hudbe alebo to išlo prirodzene, lebo ťa to jednoducho zaujíma?



Hudba je mojou veľkou vášňou. Ako osemročný som na magnetofónovú kazetu nahral amatérsku vlastnú verziu Veľkej ceny Eurovúzie, komentoval som nahrávky na platniach zo sovietskych časopisov, ktoré sme v škole odoberali. Keď som potom po rokoch komentoval Veľkú cenu Eurovúzie, ktorá bola potom navyše v Moskve, bral som to ako prirodzený oblúk, ku ktorému som sa musel dopracovať (smiech). Okrem toho som komentoval všetky naše sídliskové futbalové a hokejové zápasy a bola to drina, lebo som musel hrať a pritom ešte aj komentovať. Kamarátov to veľmi zabávalo, Gabo Zelenay či Karol Polák boli vtedy našimi veľkými hviezdami a mojimi vzormi. A čo sa hudby týka, od malička som zbieral všetko, čo s populárnou hudbou súviselo. Vystrihoval som si z časopisov, ak sa dalo dostať k Bravu, čo bol úzky profil, tak to bolo fantastické. Na kazetách som si nahrával relácie z rakúskej stanice Ö3 a obdivoval som možnosť ich moderátorov stretávať sa s najväčšími hviezdami. Neskôršie osobné stretnutia a rozhovory so Jeanom-Michelom Jarrom, kapelami A-ha, Depeche Mode, Duran Duran, či s írskou speváčkou Enyou, ale aj našou hudobnou špičkou boli pre mňa splnením veľkého sna.

Si ukecaný aj v súkromí?

Jasné. A dokonca mám takú profesionálnu deformáciu, že sa stále pýtam. Niekedy tým najmä partnerke Sandre leziem poriadne na nervy (smiech). Ale zo sna vraj nerozprávam, to by bola úplná pracovná 24 hodinovka.



Teraz si aj v roli otca - zmenilo ťa to v niečom?

Najmä si to vychutnávam. Mám päťročnú Jasminku a trojročného Davidka a je fantastické sledovať ich, ako rastú a ako už spolu dospelácky komunikujú. Dávajú mi nový rozmer pohľadu na život, v dospelom veku už totiž zabúdame myslieť ako deti, čo je niekedy na škodu.

Aký je tvoj vzťah k Ružinovu? Len cez Televíziu Ružinov alebo aj ako obyvateľ?

Keď som začal vyselať v TVR, nebýval som v tejto mestskej časti. Ale Ružinov som mal vždy rád, pripadal mi ako vhodné miesto na život, oáza zelene a krásnych zákutí na relax i každodennosť. Rád som chodil do Domu kultúry na perfektné koncerty. A na cintoríne ležia moji starí rodičia, takže som tu vždy mal kus svojej rodiny a magnet, ktorý ma sem ťahal. Teraz som už rok hrdý obyvateľ Medzilaborckej ulice a milujem sadnúť si na balkón a pozeráť sa, ako tepe ružinovská každodennosť.

Čo máš v Ružinove rád a čo by si tu zmenil?

Niekde by som zapatrošil budovu bývalého obchodného domu. A opravil by som detské ihriská, ktoré nie sú v príliš dobrom stave. Ale okrem toho je všetko v poriadku, páčia sa mi možnosti na prechádzky a okolie Štrkovca považujem za naše mestské prímorské letovisko (smiech).

Miroslava Štrosová
Foto: archív R. B.

Príspevok pre prvákov

Ružinovskí prváci, ktorí v školskom roku 2011/2012 nastúpia do prvého ročníka základných škôl, dostanú od mestskej časti Bratislava-Ružinov mimoriadny finančný príspevok vo výške 35 €.

Podmienkou poskytnutia príspevku je trvalý pobyt zákonného zástupcu v mestskej časti Bratislava-Ružinov. Ak je dieťa zapísané do školy v inej mestskej časti, je potrebné predložiť „Rozhodnutie o prijatí dieťaťa do 1. ročníka v školskom roku 2011/2012“.

Miestny úrad Bratislava-Ružinov bude v priebehu mesiacov júl a august 2011 zasielať oznámenia o poskytnutí príspevku zákonným zástupcom detí zapísaných do prvých ročníkov ružinovských škôl.

Príspevok sa bude vyplácať v pokladni Miestneho úradu Bratislava-Ružinov na Mierovej 21 do konca októbra 2011 na základe oznámenia, ktoré bude zaslané na adresu detí, uvedenú pri zápise dieťaťa do prvého ročníka základnej školy.

Prípadné ďalšie informácie získate na Referáte sociálnej politiky Miestneho úradu Bratislava-Ružinov na tel. č. 48 284 265.

Stredisko environmentálnej výchovy pri MČ Bratislava- Ružinov
organizuje
DENNÉ TÁBORY
pre deti od 7 do 15 rokov

POZNÁVANIE PRÍRODY 18. – 22. júla
- vychádzky do karpatských lesov nad Bratislavou, do lužných lesov, k brehom Dunaja...
- poznávanie lesa, ekohry, športové hry, výroba herbára...



FOTOGRAFICKÝ 8. – 12. augusta
15. – 19. augusta

- výlety do prírody v blízkom okolí - fotografovanie v teréne
- úprava fotografií na PC, tvorba fotoprezentácií, záverečná výstava
- spoločenské a pohybové hry

Bližšie info: 0905 578 460

DOMKA- Združenie saleziánskej mládeže, stredisko Bratislava-Trnávka

organizuje

DETSKÝ LETNÝ TÁBOR (9-13 rokov)
3.-10. júla – RZ Planinka, Dechtice
Cena: 95 € (členovia Domky), 100 eur (nečlenovia Domky)

LETNÝ ZÁŽITKOVÝ TÁBOR (od 14-18 rokov)
10. -17. júla

DENNÝ PRÍMESTSKÝ TÁBOR (od 8-13 rokov)
22.-26. júla – ráno stretnutie v stre diskú na Okružnej na Trnávke, výlety po okolí
Cena: 10 eur, bez stravy

Ružinovská tenisová akadémia Nevädzová
Ružinovský športový klub, ZŠ Nevädzová 2
MČ Bratislava-Ružinov
organizujú

pre deti vo veku
od 6 do 15 rokov



„Prázdniny (nielen) s tenisom 2011“
denné (nielen) tenisové tábory

kde okrem tenisových tréningov na tenisových ihriskách ANŠ RŠK na Pivonkovej ul. pri Základnej škole Nevädzová 2, Bratislava, budú Vaše deti plávať v bazénoch Letného kúpaliska Delfín, korčuľovať sa na kolieskových korčuľoch, hrať loptové a pohybové hry (futbal, florbal, in-line-hokej, atletika,...) v športovo-rekreačných areáloch MČ Bratislava – Ružinov a absolvujú ďalší zaujímavý program podľa počasia a ich záujmu.

Turnusy:

- | | |
|------|-------------------------|
| I. | 4.7.-6.7.- 8.7. (4 dni) |
| II. | 11.7.- 15.7. (5 dní) |
| III. | 18.7.- 21.7. (4 dní)!!! |
| IV. | 25.7.- 29.7. (5 dní) |
| V. | 1.8. - 5.8. (5 dní) |
| VI. | 8.8.- 12.8. (5 dní) |

Počas pobytu budú mať zabezpečený aj obed a pitný režim

Cena: 55 € (5 dní minitenis deti vo veku 6-9 rokov), (člen. RTAN majú zľavu)
80 € (5 dní tenis deti vo veku 10-15 rokov) (člen. RTAN majú zľavu)

Informácie
o prihlasovaní a cene získate
na tel. čísle 0905429939 a na www.rtan.sk



Mestská časť Bratislava-Ružinov organizuje



LETNÝ TÁBOR PRE DETI
Z RODÍN V HMOTNEJ NÚDZI

Letný tábor na Slovensku je určený pre deti základných škôl zo sociálne slabších rodín. Tábor hradí v plnej výške MČ Ružinov. Každé dieťa dostane vreckové vo výške 20 eur.

Termín a miesto pobytu: 17.8.-24.8.2011
Račkova dolina

Podmienky: rodič, resp. zákonný zástupca, môže prihlásiť svoje dieťa na Miestnom úrade, Mierová 21, 827 05 Bratislava-Ružinov, na referáte sociálnej politiky, č. dverí 10 na prízemí.

Termín prihlásenia do 8.7.2011.

Doklady, ktoré je potrebné predložiť:

- platný občiansky preukaz, s trvalým pobytom na území mestskej časti Bratislava-Ružinov
- doklad o poberaní dávky v hmotnej núdzi
- potvrdenie o poberaní prídavkov na deti
- potvrdenie o návšteve základnej školy

Mestská časť Bratislava-Ružinov prispeje počas letných prázdnin

na **INTEGRAČNÝ TÁBOR**

zdravotne postihnutým deťom so sprievodom, najviac do výšky 350,- €, v liečebnom zariadení podľa vlastného výberu.

Podmienky: rodič, resp. zákonný zástupca môže požiadať o príspevok na Miestnom úrade, Mierová 21, 827 05 Bratislava-Ružinov, na referáte sociálnej politiky, č. dverí 10, na prízemí.

Doklady, ktoré je potrebné predložiť:

- platný občiansky preukaz, s trvalým pobytom na území mestskej časti Bratislava-Ružinov
- platný doklad ťažko zdravotne postihnutého dieťaťa so sprievodom /TŽP-S/
- predfaktúra, alebo zálohová faktúra, po ukončení pobytu kópiu konečnej faktúry k vyúčtovaniu, najneskôr do 31.8.2011

ŠPORTOVÉ PRÁZDNINY
v areáli STaRZ Drieňová

Denné tábory vo forme týždenných turnusov pre 7 až 14 ročné deti s bohatým, hlavne športovým programom v športovom areáli STaRZ na Drieňovej ulici. Na deti čakajú loptové a pohybové hry, súťaže, kúpanie, príroda. Program sa uskutočňuje v rekreačných zónach mesta – Bratislavský lesopark, Kačín, Zlaté piesky, kúpalisko Rosnička, ZOO atď. O deti sa starajú starostlivo vybraní inštruktori.

MIESTO: ŠA Drieňová 11, Bratislava

- kapacita 60 detí v jednom turnuse

PROGRAM: Pondelok - Piatok 8.00 h - 15.00 h
(príchod je možný o 7.00 a odchod do 16.00 h)

CENA:

- 50,-€/5 dní/*

- 40,-€/4 dní/*

- 30,-€/3 dní/*

* (cena zahŕňa - obed,

dopravu, poistenie,

program, dozor, tričko

TURNUSY:

I. turnus: 06.07. - 08.07.

II. turnus: 11.07. - 15.07.

III. turnus: 18.07. - 22.07.

IV. turnus: 25.07. - 29.07.

V. turnus: 01.08. - 05.08.

VI. turnus: 08.08. - 12.08.

VII. turnus: 15.08. - 19.08.

VIII. turnus: 22.08. - 26.08.

DETNÝ TÁBOR

(prihlasovanie do zoznamu detí, rozpisovanie a fungovanie tábora v občianskej akadémii a športovom areáli STaRZ)

Hrajme sa na povolania

Termíny: Júl - August 2011
(Pondelok - Piatok)

Cena: 22 € / Deň
100 € / Týždeň

Celodenná strava (desiata, obed, obedová aj pitný režim) je pre deti zabezpečená a je zahrnutá v cene tábora.

Letné prázdninové denné tábory so zabezpečením pedagogického dozoru, celodennou stravou s veselým a zábavným programom.

1. deň - Deň mnohých povolání (Lekári, Časníci, Stavbári, Športovci, Umelec)

2. deň - Polícaji (dopraváci, kriminalisti)

3. deň - Smetári - odpad

4. deň - Požiarnici, Vojaci

5. deň - Farmári, zoológovia

Kontakt pre bližšie informácie:
Tel.: +421 903 288 850, +421 905 681 555
mail: eduplex.sk@gmail.com
EDUPLEX o.s., Tomášikova 5A, Bratislava



Skutočné ceny tepla za rok 2010

Bratislavská teplárenská vracia svojim odberateľom 12,5 mil. €

Bratislavská teplárenská, a.s. je najväčším výrobcom a distribútorom tepla a teplej vody pre mesto Bratislava. Prostredníctvom svojich dvoch sústav centralizovaného zásobovania tepla dodáva teplo do nasledovných mestských častí: Staré Mesto, Nové Mesto, Ružinov, Dúbravka, Karlova Ves a Dlhé diely.

Prioritou spoločnosti bolo počas celého roka 2010 zabezpečovať svojim odberateľom kvalitnú a plynulú dodávku tepla, ktorá celkovo dosiahla hodnotu 1 058 GWh (3 807 TJ). Uvedený výsledok je odrazom ako relatívne chladného počasia počas vykurovacieho obdobia, tak aj narastajúceho počtu pripojení nových objektov do sústavy centrálného zásobovania teplom.

Ceny tepla a ich vyúčtovanie stanovované nezávislým regulačným úradom a riadené príslušnou legislatívou, ktorá upravuje vzťahy povinnosti medzi dodávateľom a odberateľom. V súčasnosti platí trojročné regulačné obdobie, na roky 2009 – 2011. Upravuje povinnosti dodávateľov tepla zúčtovať odberateľom skutočné náklady obsiahnuté v cenách tepla až po skončení trojročného regulačného obdobia, čiže na jar roku 2012.

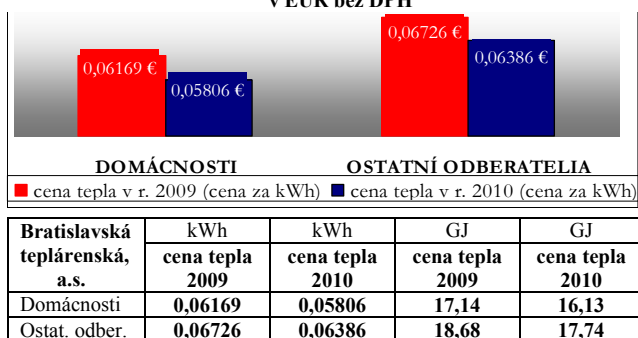
Nad rámec týchto povinností sa Bratislavská teplárenská, a.s. rozhodla zúčtovať a odberateľom následne vrátiť rozdiely podľa skutočných nákladov v cenách tepla priebežne po skončení každého roku. Tak je tomu aj v tomto období. Bratislavská teplárenská, a.s. zasiela svojim odberateľom vyúčtovacie faktúry a preplatky z cien tepla za rok 2010.

Celková výsledná cena tepla bola efektívnymi opatreniami spoločnosti znížená oproti rozhodnutiu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví pre rok 2010 v priemere až o 16 %, v závislosti na kategórii, do ktorej je odberateľ zaradený. Bratislavská teplárenská, a.s. vracia, na základe výsledných skutočných nákladov na teplo za rok 2010, svojim odberateľom 12,5 milióna EUR bez DPH.

Spoločnosť vyvinula v priebehu uplynulého regulačného roka maximálne úsilie s cieľom dosiahnuť zníženie nákladov. Táto snaha bola úspešná najmä v oblasti zníženia cien hlavnej palivovej zložky - zemného plynu. Takisto bola spoločnosť úspešná pri vykonávaní dôsledných opatrení vedúcich k maximálnemu zefektívneniu a racionalizácii ostatných nákladov na výrobu a distribúciu tepla. To všetko bolo však samozrejme nutné realizovať s podmienkou dodržania prísnych štandardov kvality dodávaného tepla a spoľahlivosti sústavy, k plnej spokojnosti odberateľov.

V období, keď je zvyšovanie cien energií vo verejnosti veľmi frekventovanou témou, môžeme konštatovať, že reálne výsledné ceny tepla dodávaného Bratislavskou teplárenskou, a.s. boli v roku 2010 najnižšie od roku 2007. Sme radi, že nami uskutočnené kroky sa v konečnom dôsledku prejavujú ako úspora na strane našich zákazníkov.

Porovnanie konečných cien tepla v roku 2009 a 2010
v EUR bez DPH



Bratislavská teplárenská, a.s., Bajkalská 21/A, 829 05 Bratislava, tel.č. 02/ 573 72 111, www.batas.sk

Výrok: Publius Syrus	ZÁHRADNÁ Kvetina	1. ČASŤ TAJNÍČKY	KARTÁR- SKÝ VÝRAZ	EUROPEAN PATENT OFFICE (SKR.)	NOČNÝ VTÁK	MALÁ ALENA	AJAK ARARAT ANUM	INAM	TOPI SA (ČES.)	ZNAČKA EINSTEINIA	4. ČASŤ TAJNÍČKY	VRCH NAD JEREVA- NOM	ČASŤ TELA	SÍDLO V MAĎARSKU
BYDLISKO							OKRESALA							
STRÁCAL ZRAK							INSTRU- MENT OPAK							
ZNAČKA TÓRIA			KOMBINÉZ A UMIESTNE- NIE V PRIESTORE							ÚDER UDIERAL (EXPR.)				
VYRÝVAJ				AKADSKÝ BOH NEBIES RÚBEM					TAROKOVÁ KARTA VELKOSŤ					
ZÁCHVAT ZURIVOSTI					KOMERČNÁ BANKA TU (HOVOR.)			ZDOCHLINA (EXPR.) MPZ HO- LANDSKA					ZNAČKA NÁKLAD. ÁUT	LÍSTNATÝ STROM
	KÓD SLOVEN- SKA	PRIŠIVA ZÁPLATY DVOJICA					ZÁPOR JESTVU- JEME				PRITAKANI E BODAVÝ HMYZ			
DOVEDNA						BEZHILAVO OSTROVAN						RÍMSKYCH 45 ZNAČKA TÚLIA		
2. ČASŤ TAJNÍČKY								3. ČASŤ TAJNÍČKY						
ČASŤ BRATI- SLAVY								STARO- GERMÁN						

Spoznajte základy práva na Univerzite tretieho veku

Fakulta práva Paneurópskej vysokej školy (PEVŠ) na Tomášikovej ulici v Ružinove otvára v akademickom roku 2011/2012 program celoživotného vzdelávania „Základy práva“. Cieľom programu je formou záujmového vzdelávania oboznámiť uchádzačov so základmi práva.

Štúdium Základov práva je formou záujmového nekvalifikačného vzdelávania seniorov, ktorým účastník ďalšieho vzdelávania uspokojuje svoje záujmy a rozvíja svoju osobnosť.

Štúdium trvá dva roky. Prvý semester je zameraný na úvod do štúdia a vybrané otázky teórie práva, filozofie práva, rímskeho práva a ústavného práva. V druhom semestri sú predmetom prednášok vybrané inštitúty súkromného práva, nadväzujúci tretí semester je zameraný na verejné právo. V poslednom štvrtom semestri je prednášaná problematika európskeho práva a medzinárodného práva.

Prednášky sa konajú každý druhý týždeň formou monotematickej štvorhodinovej prednášky, spravidla v pracovných dňoch.

Podmienkou na absolvovanie programu je účasť na prednáškach a semestrálna práca na vybranú tému na konci každého semestra. Úspešní absolventi dostanú na záver celého programu na slávnostnej promócií osvedčenie o absolvovaní Univerzity tretieho veku - Základy práva. Toto osvedčenie nenahrádza vysokoškolský diplom ani kvalifikačné predpoklady na výkon povolania.

Podmienkou prijatia je vek nad 50 rokov a úplné stredné vzdelanie alebo úplné stred-

né odborné vzdelanie ukončené maturitnou skúškou. Uchádzači o takéto štúdium nerobia prijímacie skúšky, prijatí budú na základe prihlášky zverejnenej na internete. Prihlášky treba podať do 31. augusta 2011. Školné je pre akademický rok 2011/2012 stanovené Správnu radou PEVŠ vo výške 50 € za akademický rok.

Vzdelávací program je v súlade so zákonom o vysokých školách a zákonom o celoživotnom vzdelávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

(mš)

Mestská časť Bratislava-Ružinov organizuje pre seniorov s trvalým pobytom v mestskej časti Bratislava-Ružinov

JEDNODENNÝ ZÁJAZD DO DRUŽOBNEHO MESTA ZNOJMO V ČESKEJ REPUBLIKE

v auguste 2011

Predbežný program:

- prehliadka historického centra mesta
- prehliadka vinárskej oblasti
- stretnutie s predstaviteľmi mesta
- stretnutie so znojemskými seniormi
- exkurzia do konzervárne Znojmo

Odchod z parkoviska miestneho úradu na Mierovej 21

Príchod vo večerných hodinách

Účastník zájazdu hradí 5,- €

Prihlasovanie do 15.7.

na Miestnom úrade Bratislava-Ružinov, Mierová 21. Pri prihlasovaní je potrebné predložiť platný OP vo forme identifikačnej karty / listovacie OP sú platné len na území SR, európsky preukaz zdravotného poistenia, ktorý vydáva príslušná zdravotná poisťovňa a potvrdenie o poberaní starobného dôchodku k nahliadnutiu.

O prihlasovaní sa môžete informovať na tel. č. : 02/48 284 285, referát sociálnej politiky



Seniorov z dvoch krajín spojil tenis

Športovať sa dá v každom veku. Dôkazom toho sú aktívni seniori zo Slovenska a Nemecka, ktorých vekový priemer je takmer 70 rokov.



Už 14 rokov sa pravidelne na rôznych športových akciách stretávajú dôchodcovia z Bratislavy a nemeckého mestečka Passau. V máji si zmerali sily na ružinovských tenisových dvorcoch. „Ja som dva roky robil v Passau volejbalového trénera, mal som tam aj rodinu a vracal som sa tam na rôzne prominentné tenisové turnaje. Tým pádom sa nám nejako rozbehli tieto naše spoločné akcie a vznikli pekné dlhoročné priateľstvá“, objasnil pôvod tohto zaujímavého spojenia dôchodca Július Uvaček, ktorý stále pôsobí ako telocvikár.

Aktívny športový život v sebe nezaprel ale ani hostia z Passau. Tých viedol Slováč, žijúci dlhé roky v Nemecku, Milan Gregor. „Tenis za starých pánov hrávam s veľkou radosťou. Tu v Bratislave sme už po piatykrát, tak si to sriedame, raz pozveme my ich k nám do Passau, potom zase prídeme na návštevu do Bratislavy. Nehrávame len tenis, ale aj iné športy.“

Dlhoroční priatelia si na dvorcoch nič nedarujú. Na otázku, komu to s tenisovou raketou ide lepšie, sa oba tábory zhodli. Milan Gregor priznal miernu prevahu Slovákov. „No na tých kurtoch to ide o trochu lepšie našim slovenským priateľom. Ale naozaj iba o trochu, my zase vynikáme v iných športoch.“ S tým súhlasil aj Július Uvaček. „Všetko je to dané povahou. Oni hrajú na istotu, my sme trochu agresívnejší. V tenise ich ale zatiaľ vždy nabijeme.“ Na týchto športových stretnutiach ale určite nejde o prvenstvá či víťazstvá. Už samotné udržiavanie sa v kondícii a dobrá forma aj napriek vyššiemu veku je pre každého jedného seniora veľkým víťazstvom. Kamarátske tenisové zápole nie na záver s úsmevom stručne a výstižne zhodnotil Milan Gregor: „No ten výkon nie je najlepší, včera sme totiž vypili trochu viac piva.“

Katarína Kostková
Foto: Andrea Šablová

JÚL

2. 7.	sobota	17.00 h	HORÚCE TANCE – HOT DANCE -Leto začíname tancom Show program tanečnej skupiny TROPICAL Letné divadlo Štrkovec
3. 7.	nedeľa	10.00 h	CYRILO-METODSKÉ DNI -Koncert SZ CANTUS pri príležitosti sviatku sv. Cyrila a sv. Metoda Kostol Sv. Vincenta De Paul
4. 7.	pondelok	18.00 h	CYRILO-METODSKÉ DNI -Koncert SZ CANTUS a SZ UNIČOV z Moravy pri príležitosti sviatku sv. Cyrila a sv. Metoda Park Andreja Hlinku pri Veľkej fontáne
10. 7.	nedeľa	17.00 h	DIVADIELKO BEZ OPONY -Divadelné predstavenie pre deti ZÁHADA V ZOOPOTÁMII, hrá divadlo HAPPY Letné divadlo Štrkovec
16. 7.	sobota	17.00 h	USMEJTE SA NA NÁS - Hudobno zábavný program so skupinou EMINENT Letné divadlo Štrkovec
17. 7.	nedeľa	17.00 h	DIVADIELKO BEZ OPONY - Divadelné predstavenie pre deti GULKO BAMBULKO, hrá divadlo K.B.T z Popradu Letné divadlo Štrkovec
17. 7.	nedeľa	21.00 h	DIVADLO POD ŠIRÁKOM - Divadelné predstavenie ŽENA CEZ PALUBU, hrá divadlo K.B.T z Popradu Letné divadlo Štrkovec

AUGUST

6. 8.	sobota	17.00 h	ROCK PRI JAZERE -Hudobné popoludnie s hudobnou skupinou TRIMP AREÁL ŠTRKOVEC
6. - 7. 8.	sobota nedeľa	9.00 h 9.00 h	MEDZINÁRODNÁ VÝSTAVA MAČIEK - Prezentácia jednotlivých plemien mačiek DK Ružinov
7. 8.	nedeľa	17.00 h	DIVADIELKO BEZ OPONY - Divadelné predstavenie pre deti NAJKRAJŠIA PIESEŇ NA SVETE, divadlo BARETKA Letné divadlo Štrkovec
21. 8.	nedeľa	17.00 h	DIVADIELKO BEZ OPONY -Divadelné predstavenie pre deti ALADINOVÁ ZÁZRAČNA LAMPA, Strážanovo bábkove divadlo Letné divadlo Štrkovec
29. 8.	pondelok	17.00 h	ABY SME NEZABUDLI -Promenádný koncert dychovej hudby venovaný oslavám a spomienke na SNP Park Andreja Hlinku pri fontáne

Zmena programu vyhradená

LETNÁ ROZPRÁVKOVÁ ČITÁREŇ

V mesiaci Júl sa bude v DK Ružinov pravidelne o 10.00 h realizovať

Volné čítanie rozprávok – v priestoroch dolného vestibulu pri fontáne prípadne pri fontáne v Parku Andreja Hlinku

Pondelok – piatok o 10.00 h



RUŽINOVSKÝ ŠPORTOVÝ KLUB
pod záštitou MČ RUŽINOV
organizuje pre deti



RUŽINOVSKÉ ŠPORTOVÉ PRÁZDNINY

Denné tábory v Areáli hier Radosť Štrkovec

TERMÍNY:

I. 04.7. - 09.7.2011 (okrem 5.7.)

II. 11.7. - 15.7.2011

III. 18.7. - 22.7.2011

IV. 25.7. - 29.7.2011

V. 01.8. - 05.8.2011

Denne od 7,30 hod. do 16,00 hod.

CENA: 50€ / týždeň

V cene je zabezpečený obed a pitný režim

...futbal, plážový volejbal, loptové hry,
stolný tenis, korčuľovanie, jazda na koníkoch,
ZOO, kúpalisko Delfín, opekačka, výlety

PRIHLASOVANIE: osobne od 1. 5. 2011, Po – Pia 9.00 – 15.00 hod.

v priestoroch MÚ Bratislava–Ružinov na oddelení RŠK, číslo dverí 204, 205 alebo zaslať poštou na adresu:

Ružinovský športový klub, Mierová 21, 827 05 Bratislava

Prihlášky a bližšie informácie nájdete na www.ruzinovskysportovvyklub.sk,
na t. č. 02/48284503, 0915746209 a v **Areáli netradičných športov** a **Areáli hier Radosť Štrkovec**